



ESPAÑOL

MANUAL DEL PROPIETARIO REFRIGERADOR SXS

Por favor lea detenidamente este manual antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras consultas.

www.lg.com

(Sólo en Reino Unido)

Importante

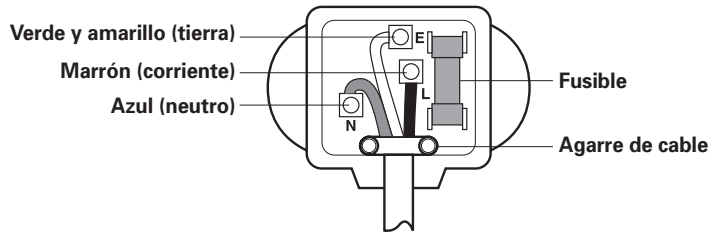
Los conductores de este cable principal son de colores acordes con el código siguiente:

VERDE Y AMARILLO: TIERRA

AZUL: NEUTRO

MARRÓN: CON CORRIENTE

Este aparato debe estar conectado a tierra.



Debido a que los colores de los hilos del cable principal del aparato podrían no corresponder con las marcas de colores que identifican los terminales de su enchufe, proceda del modo siguiente:

El cable de color verde y amarillo debe conectarse al terminal marcado con la letra E o con el símbolo de tierra (\perp) o de color verde o verde y amarillo.

El cable de color azul debe conectarse al terminal con la letra N o de color negro.

El cable de color marrón debe conectarse al terminal con la letra L o de color rojo.

Si se utiliza un enchufe de 13 amp (BS 1363), instale un fusible de 13 amp BS 1362.

Índice

ESPAÑOL

Introducción	Entrada	3
	Instrucciones importantes de seguridad	3
	Identificación de partes	6
Instalación	Lugar de instalación	7
	Retirada de las puertas	8
	Sustitución de las puertas	9
	Instalación del tubo de suministro de agua	9
	Ajuste de la altura de las puertas	10
Funcionamiento	Inicio/Starting	12
	Ajustes de las temperaturas y las funciones	12
	Centro de refrigerio (aplicable sólo a algunos modelos)	20
	Estante	21
	Esquina de lácteos	21
	Soporte para botellas vino (aplicable sólo a algunos modelos)	21
	Desodorizador (aplicable sólo a algunos modelos)	22
	Compartimento del congelador (aplicable sólo a algunos modelos)	22
	Huevera (depende de modelo)	23
	Uso del estante de la puerta (aplicable sólo a algunos modelos)	23
	Estante de puerta de congelador/refrigerador	23
	Agua y hielo sin conectar tubos (aplicable sólo a algunos modelos)	24
Sugerencias sobre la conservación de los alimentos	Colocación de los alimentos	25
	Conservación de los alimentos	26
Cuidados y mantenimiento	Información general	27
	Sugerencias sobre el ahorro de energía	28
	Limpieza	28
	Limpieza del dispensador de agua y del depósito de agua (aplicable sólo a algunos modelos)	29
	Diagnóstico Inteligente	30
	Solución de problemas	31

Entrada

El modelo y número de serie se encuentran en la caja interior de parte trasera o en un lado del compartimento del refrigerador de este aparato. Estos números son únicos para este aparato y no están disponibles para otros. Anote aquí la información necesaria y guarde esta guía como prueba permanente de su copia. Grape aquí el recibo.

Fecha de compra : _____
 Lugar de compra : _____
 Dirección del distribuidor : _____
 N° de teléfono del distribuidor : _____
 Modelo n°: : _____
 N° de serie : _____

Instrucciones importantes de seguridad

ADVERTENCIA

Antes de su utilización, instale correctamente este refrigerador y colóquelo de acuerdo con las instrucciones de instalación de este documento. Este refrigerador ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico en interiores.

No desenchufe el refrigerador tirando el cable. Hágalo siempre tirando con fuerza del enchufe y sacándolo de la toma de pared.

Al separar el refrigerador de la pared, tenga cuidado de no pisar el cable con el refrigerador o dañarlo de cualquier otro modo.

Tras poner en funcionamiento el refrigerador, no toque las superficies frías del compartimento del congelador, particularmente con las manos húmedas o mojadas. La piel puede adherirse a estas superficies extremadamente frías.

Desenchufe el cable tirando del enchufe para fines de limpieza o de otro tipo. No lo toque con las manos mojadas porque podría recibir una descarga eléctrica o sufrir lesiones.

No dañe, cambie, retuerza o estire el cable para evitar posibles descargas eléctricas o incendios. No toque el cable sin la certeza de que el aparato está correctamente conectado a tierra.

El fusible del refrigerador deberá ser cambiado por un técnico cualificado o una compañía de servicio técnico.

- De lo contrario, podrían producirse descargas eléctricas y usted sufriría lesiones.

No coloque elementos de vidrio en el congelador, porque podrían romperse a causa de la expansión de sus contenidos al congelarse.

No introduzca las manos en el recipiente de almacenaje de la máquina de hielo. Podría sufrir lesiones.

No permita que los niños o personas discapacitadas hagan uso del refrigerador sin supervisión.

No deje desatendidos a los niños pequeños cuando estén jugando con el refrigerador.

No permita que nadie suba, se siente, permanezca de pie o se siente sobre la puerta del compartimento para refrescos. Estas acciones pueden dañar el refrigerador e incluso hacerlo caer, con el consiguiente peligro de lesiones.

No utilice un cable alargador

Se recomienda conectar este aparato en una toma independiente para evitar que otros aparatos sobrecarguen el circuito y causen un corte de suministros eléctrico.

Accesibilidad al enchufe

El aparato deberá colocarse de modo que pueda accederse fácilmente al enchufe para una rápida desconexión si se produce un accidente.

Cambio del cable eléctrico

Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personal con la cualificación necesaria para evitar peligros.

 **ADVERTENCIA**

No modifique ni prolongue el largo del cable de alimentación. Esto podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

Conecte el enchufe en la posición adecuada con el cable colgando.

- Si conecte el enchufe en la posición invertida, el cable podría cortarse y causar descargas eléctricas o un incendio.

Asegúrese de que el cable no esté aplastado o dañado por la parte trasera del refrigerador.

Child entrapment **ADVERTENCIA**

PELIGRO: Riesgo de que los niños queden encerrados.

Antes de deshacerse de su refrigerador o congelador usado, desmonte las puertas pero deje en su lugar los estantes para que los niños introduzcan en su interior.

Este dispositivo no está destinado para ser utilizado por personas (incluyendo a niños) disminuidas físicas, mentales o sensoriales, o sin experiencia o conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.

No deje desatendidos a los niños pequeños cuando estén jugando con el aparato.

No guardar **ADVERTENCIA**

No guarde o use gasolina u otros líquidos o vapores inflamables cerca del refrigerador o cualquier otro aparato eléctrico.

Conexión a tierra **ADVERTENCIA**

Si se produce un cortocircuito, la toma de tierra reduce el riesgo de descargas eléctricas proporcionando un hilo de escape para la corriente eléctrica.

Para evitar posibles descargas eléctricas, este aparato debe estar conectado a tierra. Un uso inadecuado de la toma de tierra puede producir descargas eléctricas. Consulte a un técnico o electricista cualificados si no entiende correctamente las instrucciones de puesta a tierra, o si tiene dudas sobre si la puesta a tierra se ha realizado correctamente.

No mueva el refrigerador mientras esté en funcionamiento.

El compresor puede causar un ruido de traqueteo temporal.

(Es normal y no afectará al funcionamiento o la vida útil del compresor. El ruido parará cuando el refrigerador quede en reposo.)

 **ADVERTENCIA**

ESPAÑOL

- Mantenga sin obstrucciones la ventilación de la habitación en la que se ha instalado el aparato.
- Evite utilizar dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no hayan sido recomendados por el fabricante.
- Evite dañar el circuito del refrigerante.
- Evite utilizar aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento del electrodoméstico, salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- Procedimientos de eliminación. Para la eliminación de este aparato, consulte a un servicio técnico o persona cualificada para obtener más información.
- No almacene sustancias explosivas como aerosoles con propelentes inflamables en este aparato.
- No utilice aerosoles cerca del refrigerador.
 - Podrían causar una explosión o un incendio.

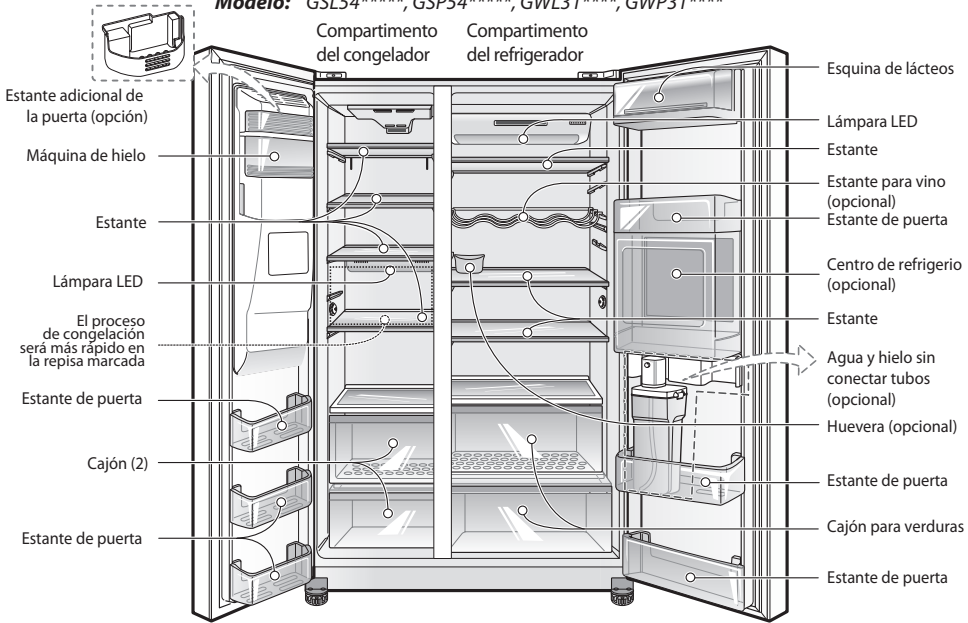


Este aparato puede contener (Compruebe la etiqueta de calificación/cumplimiento para el tipo y cantidad de refrigerante. Aplicable sólo a algunos modelos) una pequeña cantidad de refrigerante isobutano (R600a), un gas natural altamente respetuoso con el medio ambiente, pero que es combustible. Cuando transporte e instale el aparato tenga cuidado no dañar ninguna parte del circuito de refrigerante. El refrigerante que sale de los tubos podría arder y causarle lesiones oculares. Si se detecta algún escape, evite acercarse a llamas o fuentes de ignición y ventile durante unos minutos la habitación en la que está el aparato.

Si se produce un escape en los circuitos refrigeradores y para evitar que aparezca una mezcla de aire de gas inflamable, el tamaño de la habitación en la que se ubique el aparato deberá depender de la cantidad de refrigerante que se utilice. La habitación debe tener 1m² por cada 8 g de refrigerante R600a que haya en el aparato. La cantidad de refrigerante existente en el aparato aparece en la placa de identificación que se encuentra en el interior. No encienda el aparato si parece tener muestras de daños. Consulte con el distribuidor si se le plantean dudas.

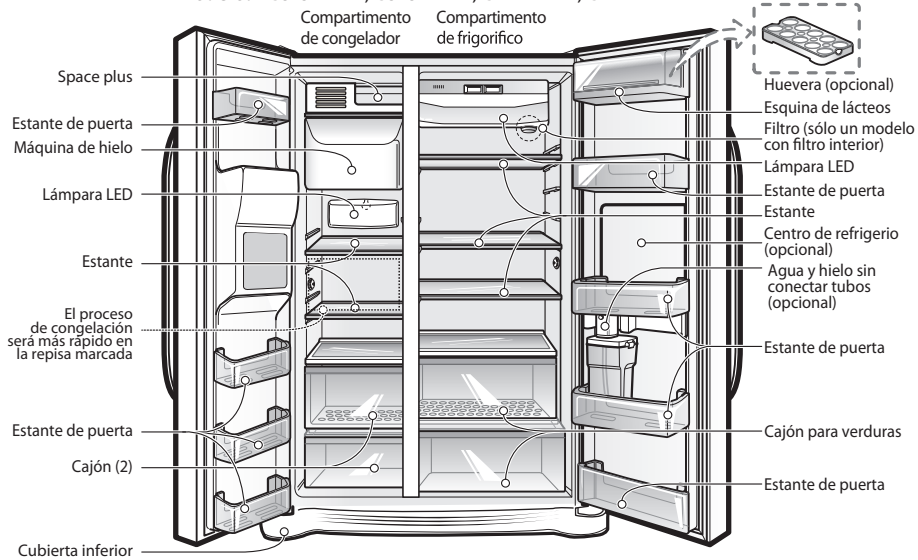
Identificación de partes

Modelo: *GSL54****, GSP54****, GWL31****, GWP31*****



ESPAÑOL

Modelo: *GSL32****, GSP32****, GWL27****, GWP27*****



NOTA

- Las partes, funciones y opciones varían según el modelo. Su modelo puede no incluir todas las opciones.

Seleccione una buena ubicación

ESPAÑOL

Lugar de instalación

1. Colóquelo en un lugar donde se facilite su uso.
2. Evite colocarlo cerca de fuentes de calor, luz solar directa o humedad. No lo utilice al aire libre, donde pueda estar expuesto, de forma directa o indirecta, a la luz solar, el viento y la lluvia.
3. Para asegurar la correcta circulación del aire alrededor del refrigerador/congelador, mantenga el espacio libre suficiente en ambos lados, así como en la parte superior, y mantenga la unidad al menos a 2 pulgadas (5 cm.) de la pared posterior.
4. Para evitar vibraciones, el refrigerador debe estar nivelado.
5. No instale el aparato donde se produzcan temperaturas inferiores a 5° C. Puede afectar a su funcionamiento.



Alcance del uso del aparato

Este aparato ha sido concebido para su uso doméstico y aplicaciones similares como – áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos laborales; – casas rurales, así como por los clientes en los hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial; – entornos tipo bed and breakfast; – catering y aplicaciones similares que no sean al por menor.

Antes de la instalación

ADVERTENCIA

El aparato debe estar posicionado de manera que el enchufe quede accesible tras la instalación.

No utilice tubos de gas, líneas telefónicas u otros peligros potenciales de rayos como toma de tierra.

- Un uso inadecuado de la clavija de tierra puede causar descargas eléctricas.

Si el aparato produce un ruido extraño, olor a quemado o humo, desenchúfelo inmediatamente y póngase en contacto con el servicio técnico más cercano.

Si hay polvo o agua en el refrigerador, desenchúfelo y póngase en contacto con el servicio de técnico de LG Electronics.

- Hay riesgo de incendio.

El suministro de agua a este refrigerador será instalado/conectado por un técnico cualificado y la conexión se hará solamente a un suministro de agua potable.

Utilice sólo la máquina de hielo incluida con el refrigerador.

Cuando instale, repare o limpie detrás del refrigerador, asegúrese de extraer la unidad totalmente de frente y de volver a colocarla de frente tras finalizar.

Tras el desembalaje, mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.

- Existe riesgo de asfixia si los colocan en su cabeza.

Eliminación del aparato usado

Este aparato contiene líquidos (refrigerante, lubricante), así como piezas y materiales reutilizables y/o reciclables.

Envíe todos los materiales de embalaje a un centro de recogida para su reciclaje. Para más información sobre los puntos de recogida, consulte a las autoridades locales.

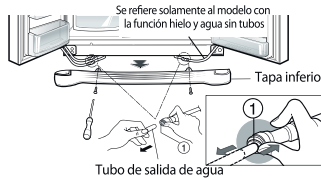
Antes de la eliminación, asegúrese de que ninguno de los tubos de la parte trasera esté dañado.

Desmontaje de la puerta

Riesgo de descarga eléctrica.

Desconecte el suministro eléctrico del refrigerador antes de instalar. En caso contrario, podría conllevar la muerte o heridas graves.

Si la puerta delantera es demasiado estrecha para hacer pasar el refrigerador, desmonte la puerta y pase el refrigerador lateralmente.



Retire el tubo de alimentación de agua

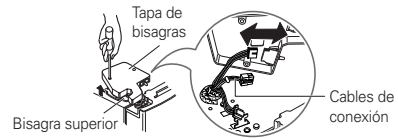
Empuje el tubo de suministro de agua mientras presiona el conector, como se muestra en la ilustración de la derecha.

NOTA

- Si un tubo está deformado o corroído, recorte el extremo con una cuchilla hasta que quede totalmente redondo.

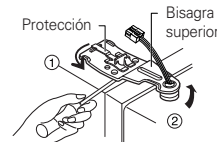
Suelte la puerta del compartimento del congelador

- 1) Retire la tapa de la bisagra soltando los tornillos. A continuación, separe todos los hilos de conexión.
- 2) Retire la protección girándola en sentido antihorario (1) y, a continuación, levante la bisagra superior (2).

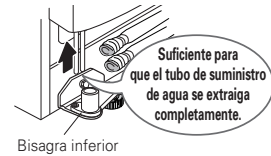


NOTA

- Al retirar la bisagra superior, tenga cuidado de que no se caiga la puerta.

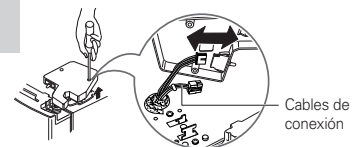


- 3) Retire la puerta del compartimento del congelador moviéndola hacia arriba. Levanta la puerta lo suficiente para que el tubo de suministro de agua salga completamente.



NOTA

- Si ha retirado la puerta del compartimento del refrigerador para pasarla a través de una puerta, déjela sobre el suelo con cuidado de no dañar el tubo de suministro de agua.

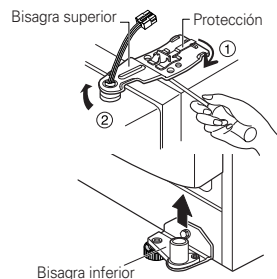


Suelte la puerta del compartimento del congelador

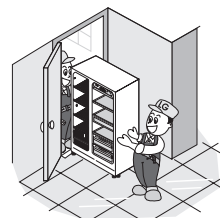
- 1) Afloje los tornillos de la tapa de la bisagra y quite la tapa. Suelte los cables de conexión.

Pase el refrigerador

- 2) Retire la protección girándola en sentido horario (①) y, a continuación, levante la bisagra superior (②).
- 3) Levante la puerta del compartimento del refrigerador para retirarla.



Pase el refrigerador lateralmente por la puerta de acceso según se muestra en la figura de la derecha



Colocación de las puertas

Siga el proceso inverso para montar las puertas tras haber superado la puerta de acceso.

Instalación del tubo de suministro de agua

Antes de la instalación

- El funcionamiento de la máquina de hielo automática necesita una presión de agua de 147 - 834 kPa (1,5 - 8,5 kgf/cm²) (Es decir, se llenará un vaso de papel de 180 cc completamente en 3 segundos.)
- Si la presión del agua no alcanza un valor de 147 kPa (1,5 kgf/cm²), es necesario comprar una bomba de presión aparte para la formación normal del hielo y el suministro de agua fría.
- La longitud total del tubo de agua no podrá ser superior a 6,5 m y tenga cuidado de no retorcer el tubo. Si el tubo es de 6,5 m o más largo, puede causar problemas en el suministro de agua debido a la presión del agua de desagüe.
- Instale el tubo de agua en un lugar sin calor.
- Conecte solamente a una red de agua potable.

ADVERTENCIA

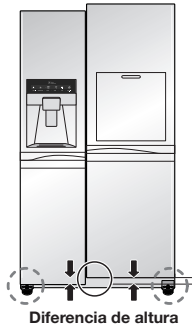
- Conecte exclusivamente al agua potable. (para el tipo con tubos)
- Llène sólo con agua potable. (para el tipo sin tubos)

- Consulte las instrucciones para la instalación del kit del filtro de agua.
- Compruebe que el tubo de agua sea del mismo color.
- Antes del uso, examine las posibles fugas.
- LG La garantía no cubre la INSTALACIÓN DE LOS TUBOS DE AGUA.
- El coste de la conexión del suministro de agua es responsabilidad del cliente, a menos que se incluya en los cargos de entrega (consulte el contrato de entrega con el vendedor)
- Si es necesario, póngase en contacto con un fontanero o instalador autorizado para que realice la instalación.
- Si se producen fugas de agua debidas a fallos de instalación, póngase contacto con el instalador.

Ajuste de la altura de la puerta

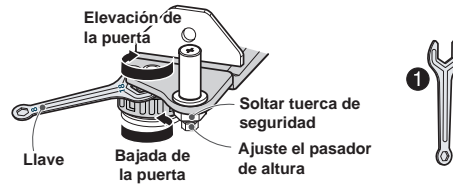
Modelo: *GSL54*****, GSP54*****, GWL31*****, GWP31******

- Se recomienda el método 1.
- Use la llave ① para el congelador.



► Método 1 (recomendado)

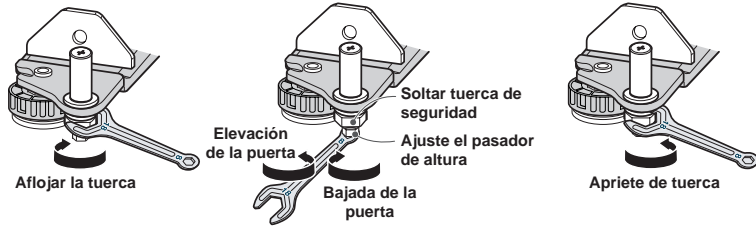
Abra y nivele la puerta con una tuerca de un tornillo de ajuste de altura en el lado inferior utilizando una llave para ello.



ESPAÑOL

► Método 2 (para el tipo plomería)

1. Con el lado grande de la llave, gire las tuercas de seguridad (↻) en sentido horario para aflojarlas.
2. Gire el pasador de ajuste de la bisagra (↻) en sentido horario o (↺) antihorario con un lado estrecho de la llave para ajustar la diferencia de nivel entre la puerta del refrigerador y la puerta del congelador.
3. Tras ajustar la altura de la puerta, apriete las tuercas de seguridad (↻) hasta el tope girándolas en sentido antihorario.



⚠ PRECAUCIÓN

- No ajuste el nivel de altura en exceso. Podría caer el pasador de la bisagra. (Rango de ajuste de altura: Máx. 3mm)

Tras nivelar la altura de la puerta

A continuación

Las puertas del refrigerador se cerrarán con suavidad al levantar el lado frontal ajustando el tornillo de ajuste de altura. Si las puertas no se cierran correctamente, puede verse afectado el funcionamiento del refrigerador.

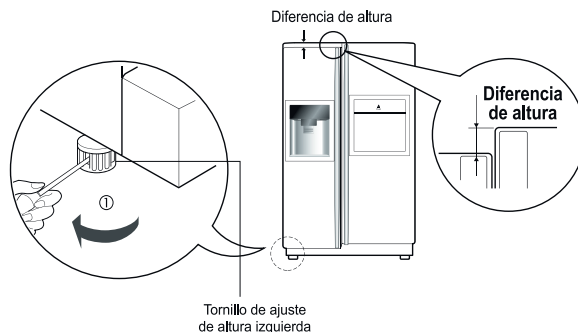
1. Limpie el polvo acumulado durante el transporte y limpie el refrigerador cuidadosamente.
2. Instale los accesorios del tubo de la cubitera, bandeja de recogida de agua, etc, en sus lugares adecuados. Están embalados juntos para evitar posibles daños durante el transporte.
3. Conecte el cable de alimentación (o enchufe) en la toma de pared. No conecte junto con otros electrodomésticos en la misma toma.

Si la puerta del compartimento del congelador está más baja que la puerta del compartimento del frigorífico.

Ajuste de la altura de la puerta

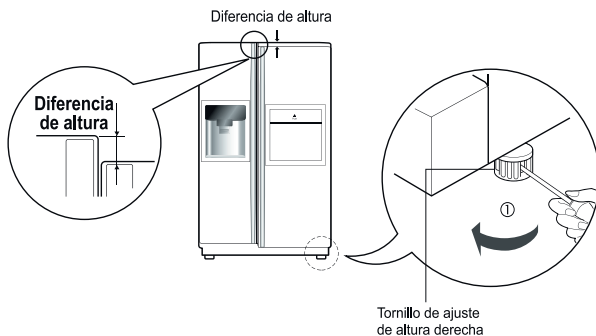
Modelo: *GSL32****, GSP32****, GWL27****, GWP27*****

Nivele la puerta insertando un destornillador de tipo plano en la ranura del tornillo izquierdo de ajuste de la altura y gírelo en sentido horario (⌚).



Si la puerta del compartimento del congelador está más alta que la puerta del compartimento del frigorífico.

Nivele la puerta insertando un destornillador de tipo plano en la ranura del tornillo derecho de ajuste de la altura y gírelo en sentido horario (⌚).



Tras nivelar la altura de la puerta.

Las puertas del frigorífico se cerrarán con suavidad al levantar el lado frontal ajustando el tornillo de ajuste de altura. Si las puertas no se cierran correctamente, puede verse afectado el funcionamiento del frigorífico.

Siguiente

1. Limpie el polvo acumulado durante el transporte y limpie el frigorífico cuidadosamente.
2. Instale los accesorios del tubo de la cubitera, bandeja de recogida de agua, etc, en sus lugares adecuados. Están embalados juntos para evitar posibles daños durante el transporte.
3. Conecte el cable de alimentación (o enchufe) en la toma de pared. No conecte junto con otros electrodomésticos en la misma toma.

Puesta en marcha

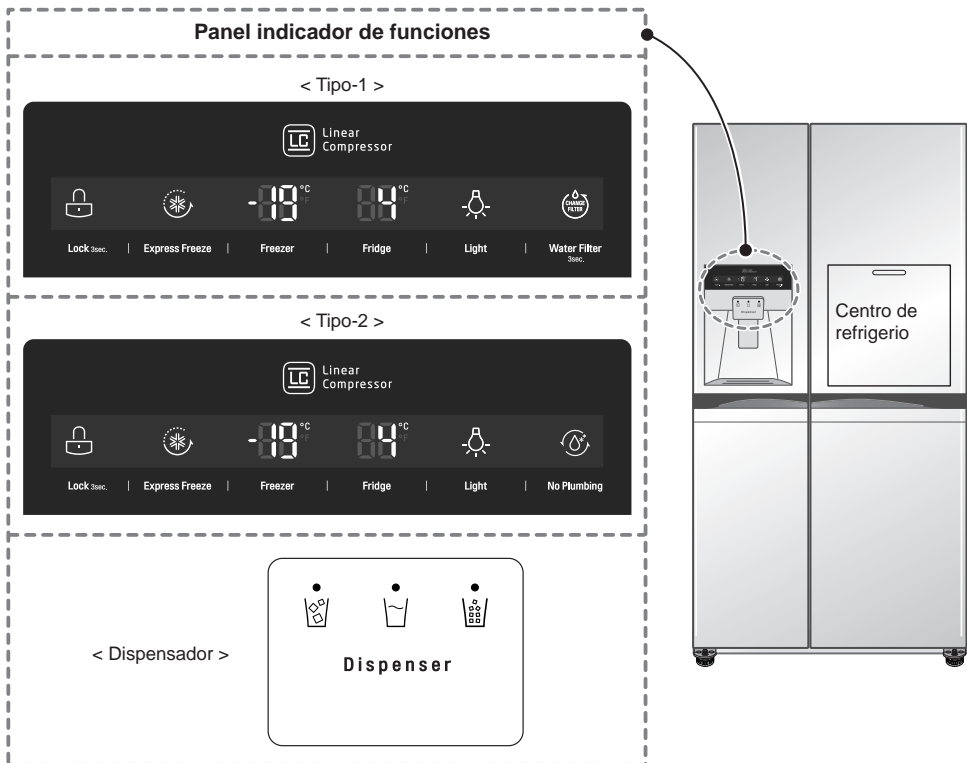
Después de instalar el refrigerador, hay que dejar unas 2-3 horas para que se establezca en una temperatura normal de trabajo antes de introducir alimentos frescos o congelados. Cuando se apague, habrá que esperar unos 5 minutos antes de volver a encenderlo.

NOTA

- Deje reposar al aparato 2 horas tras su instalación.

Regulación de las temperaturas y el visualizador

Modelo: *GSL54*****, GSP54*****, GWL31****, GWP31*****

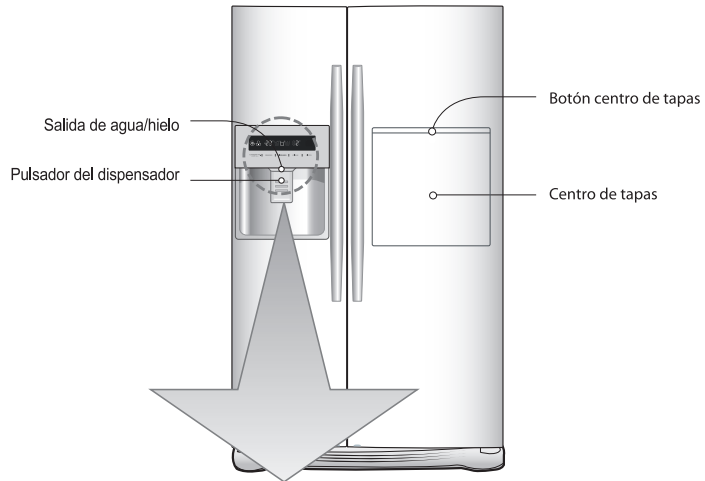


NOTA

- Su modelo puede no incluir todas las opciones.
- La pantalla de control es manual. Una excesiva humedad pantalla puede ser causa de su incorrecto funcionamiento. Por favor mantenga la pantalla limpia y seca.

Regulación de las temperaturas y el visualizador

Modelo: *GSL32****, GSP32****, GWL27****, GWP27*****



Opcional	Panel indicador de funciones
Type-1	
Type-2	

¡ATENCIÓN!

La pantalla es de operación manual. Una excesiva humedad en la pantalla puede ser causa de su incorrecto funcionamiento. Por favor mantenga la pantalla limpia y seca.

Es posible que su modelo no tenga todas las funciones.

Puede ajustar la temperatura del congelador y del refrigerador.

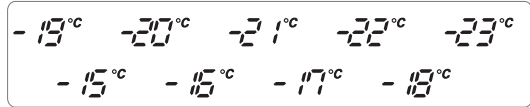
Ajuste de temperatura del compartimento del congelador



Modelo: *GSL54****, GSP54****, GWL31****, GWP31*****



Modelo: *GSL32****, GSP32****, GWL27****, GWP27*****

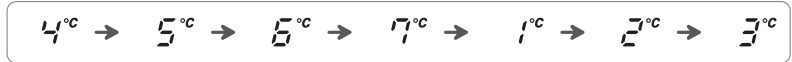


Ajuste de temperatura compartimento del congelador refrigerador

Ajuste de la temperatura del compartimento del refrigerador



Modelo: *GSL54****, GSP54****, GWL31****, GWP31*****



Modelo: *GSL32****, GSP32****, GWL27****, GWP27*****



- La temperatura interior real varía, dependiendo del estado de los alimentos. La temperatura que se establece es un objetivo de temperatura no la real dentro del refrigerador.
- Hasta que se haya estabilizado tras el transporte, el refrigerador no alcanzará su máximo rendimiento. Se necesitan entre 2 y 3 días para la total estabilización. Durante este periodo, ajuste la temperatura como se ha indicado.

Uso del dispensador (sólo en algunos modelos)

ESPAÑOL

Máquina de hielo montada en la puerta (en algunos modelos)

- Seleccione entre hielo picado, agua o cubitos de hielo y presione ligeramente el pulsador con un vaso u otro recipiente.

Cubitos de hielo

Pulse el botón de selección de cubitos de hielo y se iluminará el indicador.



Agua

Pulse el botón de selección de agua y se iluminará el indicador.

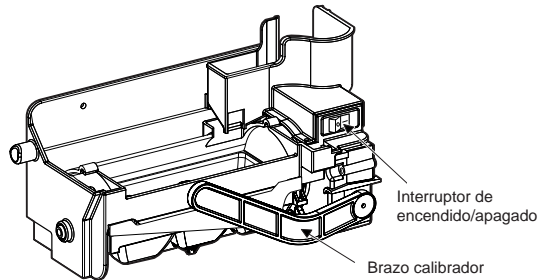


Hielo picado

Pulse el botón de selección de hielo picado y se iluminará el indicador.



- **Nota** : Mantenga el vaso en posición durante 2~3 tras la dispensación de hielo o agua, a fin de que las últimas gotas caigan en el vaso, y no en el suelo.



- La máquina automática de hielo puede elaborar 6 cubitos a la vez, 50-60 al día. Esta cantidad puede variar según las circunstancias. Por ejemplo, la duración y veces de apertura de la puerta, carga del refrigerador.
- La fabricación de hielo se para cuando el compartimento de almacenamiento del hielo está lleno.
- Si no desea utilizar la máquina automática para fabricar hielo, apague la misma. Si desea utilizarla de nuevo, enciéndala.

NOTA

- El sonido producido cuando el hielo cae en el recipiente de almacenaje es normal, y no está provocado por un producto defectuoso.
- No pulse el botón de prueba continuamente cuando la bandeja esté llena de hielo o agua.
 - Podría rebosar el agua o hacer que el hielo se atasque.
- Cuando el recipiente se llena, la máquina de hielo no funciona.

ADVERTENCIA

- No introduzca sus manos dentro de la máquina de hielo cuando esté funcionando. Podrías sufrir lesiones.
- No conserve el hielo (cubitos) más de dos semanas, porque podrían pegarse los cubitos y hacer que la máquina no funcione.

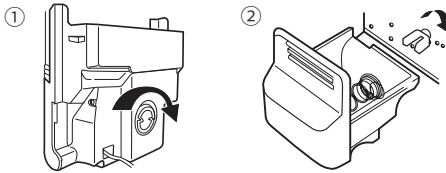
Precauciones al usar el dispensador (sólo en algunos modelos)

Para obtener agua fría

El agua distribuida no está bien fría, sino sólo apenas fría o fría. Si quiere agua más fría, use el dispensador del hielo antes de servirse el agua.

Si tiene dificultades en substituir el recipiente de almacenaje del hielo

Gire el engranaje rotatorio 1/4 de vuelta como lo muestra el dibujo y luego empújelo al fondo.

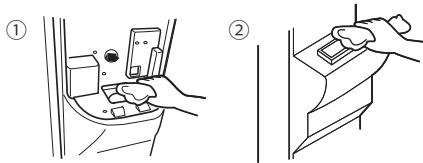


NOTA
• La figura depende del modelo.

Cuando el dispensador de hielo no funciona bien

Es normal cuando queda una pequeña cantidad de hielo en el recipiente de almacenaje. Conceda alrededor de un día a la máquina de hielo para reaprovisionarse.

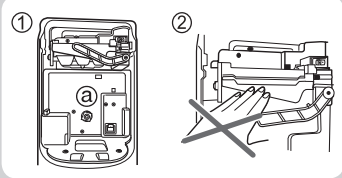
Si el hielo forma una masa que interrumpe el funcionamiento del mecanismo de la máquina de hielo, quite el recipiente de almacenaje del hielo, descarte los cubitos inseparables y ponga los restantes cubitos en el recipiente. La distribución intermitente del hielo es normal. Sin embargo, dado que se podría bloquear y obstaculizar la caída del hielo, controle regularmente dicha calda para evitar los obstáculos.



NOTA
• La figura depende del modelo.

ADVERTENCIA

- Nunca introduzca la mano u otro objeto en el conducto de caída del hielo porque podría dañar las partes de la máquina o herirse.
- Si el hielo está decolorado, deje de usar el dispensador y llame al servicio de mantenimiento.
- No toque la cuchilla ① ⓐ, ya que podría sufrir lesiones en las manos.
- No introduzca las manos en el mecanismo de fabricación de hielo en funcionamiento. Podría causarle lesiones ②.
- No deje que los niños se apoyen en el dispensador o el depósito de hielo. Podrían sufrir lesiones.



Cuando la máquina de hielo no funciona correctamente

ESPAÑOL

 **PRECAUCIÓN**

Restantes funciones

 **ADVERTENCIA**

El hielo forma bloques

- Cuando el hielo forme un bloque, sáquelo del depósito de hielo, rómpalo en trozos más pequeños y vuelva a introducirlos en el depósito.
- Cuando la máquina de hielo produzca cubos de hielo muy pequeños o unidos, es necesario ajustar la cantidad de agua que se introduce. Póngase en contacto con el servicio técnico.

* Si no se usa el hielo con frecuencia, pueden formarse bloques.

Fallo de corriente

- El hielo puede caer en el compartimento del congelador. Saque el depósito del hielo, deshágase del hielo y vuelva a colocar el depósito en su lugar. Tras volver a poner en funcionamiento el refrigerador, se seleccionará automáticamente hielo picado.

El aparato se acaba de instalar por primera vez

- Son necesarias aproximadamente 12 horas para que un refrigerador instalado por primera vez produzca hielo en el compartimento del congelador.

- El dispensador de agua y hielo no funciona con la puerta abierta.
- Si cierra la puerta con fuerza, puede hacer que salpique agua de la máquina de hielo.
- Para evitar que se caiga el depósito de hielo, sujételo con ambas manos para retirarlo.
- Para evitar lesiones, limpie el hielo o agua que hayan podido caer al suelo.
- Antes del uso, examine las posibles fugas.
- Para evitar que se caiga el depósito de hielo, sujételo con ambas manos para retirarlo.
- Si se producen fugas de agua debidas a fallos de instalación, póngase contacto con el instalador.

Aviso de puerta abierta

- Si la puerta del refrigerador o el congelador permaneciera abierta durante más de un minuto, la unidad emitirá 3 veces un tono de advertencia en intervalos de treinta segundos
- Por favor, póngase en contacto con su Centro de servicio local si el tono de advertencia continuara activo incluso tras cerrar la puerta.

Función de diagnóstico (detección de fallos)

- La función de diagnóstico detecta automáticamente el fallo cuando éste se produce en el producto durante el uso del refrigerador.
- Si el fallo se produce en una pieza del producto, éste no funciona aunque se oprima cualquier botón y no hace ninguna indicación normal. En este caso no desconecte la energía eléctrica sino contacte inmediatamente al centro de servicios locales. Toma mucho tiempo a los técnicos del servicio detectar la parte fallada si el refrigerador ha sido apagado.

- Utilice sólo las lámparas LED suministradas por el fabricante o su servicio técnico.
 - No desmonte o repare el refrigerador usted mismo.
 - Podría causar un incendio, fallos de funcionamiento o sufrir lesiones.
- Si se produce algún fallo de funcionamiento, llame a un servicio técnico.

Cómo se obtiene hielo/ agua fría

El agua se enfría en el depósito de agua del compartimento del refrigerador, y se envía al dispensador. El hielo se forma en la máquina de hielo automática y se envía al dispensador picado o en cubitos.

NOTA

- Es normal que el agua no esté muy fría al principio. Si desea agua más fría, ponga hielo en el vaso.

Deshágase del hielo (alrededor de 20 cubitos) y el agua (aproximadamente 7 vasos) producidos por primera vez tras la instalación del refrigerador.

Los primeros cubitos de hielo y agua pueden contener partículas u olor procedentes del tubo o de la caja de agua de suministro. También se hará si el refrigerador no se ha utilizado durante mucho tiempo.

Mantenga a los niños alejados del dispensador.

Los niños pueden apretar el interruptor del dispensador incorrectamente o dañar las partes asociadas. También podrían sufrir lesiones.

Asegúrese de que los alimentos no bloquean el paso del hielo.

Si se colocan alimentos en la entrada del paso del hielo, el mismo puede no dispensarse. También puede cubrirse con hielo en polvo si se utiliza principalmente hielo picado. En este caso, elimine el hielo acumulado.

No almacene nunca latas de bebidas u otros alimentos en el compartimento de almacenamiento del hielo a fines de congelación rápida.

Se puede dañar la máquina de hielo.

No utilice nunca vasos de cristal fino o vajilla para recoger el hielo.

Dichos vasos o envases pueden romperse.

Ponga hielo primero dentro de un vaso antes de llenarlo con agua u otras bebidas.

El agua puede salpicar si se añade hielo al líquido existente en un vaso.

No toque con la mano u otras herramientas la salida del hielo.

Puede romperse la herramienta o sufrir lesiones en la mano.

No retire nunca la tapa de la máquina para fabricar hielo. En algunas ocasiones, nivele la superficie de modo que el depósito del hielo pueda llenarse con más hielo.

Si el hielo se acumula cerca de la máquina, ésta puede detectar que el depósito está lleno y dejar de fabricar hielo.

Si se obtiene hielo decolorado, deje de usar la máquina de hielo y póngase inmediatamente en contacto con el servicio técnico.

El hielo puede atascarse en el paso del hielo y puede producir un fallo del refrigerador.

No utilice vasos estrechos o profundos

porque el hielo puede atascarse en el paso del hielo y puede producir un fallo del refrigerador.

Mantenga el vaso a una distancia adecuada de la salida del hielo.

Un vaso demasiado cerca de la salida puede dificultar la salida del hielo.

ADVERTENCIA

- No coloque objetos sobre el aparato.
 - Puede caer al abrir o cerrar la puerta y causarles lesiones y/o daños materiales.
- No introduzca las manos en el área inferior debajo del aparato.
 - Los bordes afilados podrían causarles lesiones.
- No deje las puertas del refrigerador abiertas y desatendidas y no permite a los niños introducirse en el refrigerador.
 - Existe el riesgo de que queden encerrados y sufran lesiones debidas las bajas temperaturas.
- No deje a los niños subirse a las tapa de un cajón.
 - Puede romperse y existe peligro de que resbalen.

Bloqueo

Este botón bloquea los otros botones

- El bloqueo y el desbloqueo se repetirán siempre que se presione **Lock 3sec.** más de 3 segundos.
- Si utiliza el botón de bloqueo ningún otro botón funcionará hasta que los desbloquee.



BLOQUEO **DESBLOQUEO**

Congelación express

Seleccione esta función para una congelación rápida.

- OFF → ON → OFF se repite cuando se pulsa el botón **Express Freeze**.
- Cuando se selecciona, la flecha permanece iluminada tras parpadear 4 veces
- La congelación express se apagará automáticamente tras un tiempo determinado.



Encendido **Apagado**

Luz del dispensador (sólo en algunos modelos)

Este botón enciende y apaga el dispensador.

- La luz del dispensador se enciende y se apaga pulsando el botón **Light**.



Encendido **Apagado**

Función de visualización del estado del filtro (ciclo de sustitución del filtro) (sólo en algunos modelos)

- Existe un indicador luminoso de sustitución del cartucho del filtro de agua del dispensador.
- El filtro de agua debe ser sustituido cada seis meses.
- La luz del filtro se iluminará para indicarle la necesidad de sustituir el filtro.
- Una vez sustituido el filtro, mantenga pulsado el botón **Water Filter 3sec.** más de 3 segundos para reiniciar el indicador.



Estado del depósito de agua (en algunos modelos)

- El siguiente icono indica el estado del depósito de agua en el modelo sin conectar tubos.
- Si el depósito de agua se monta correctamente, se iluminará el icono. De lo contrario, no se iluminará.
- Este botón no tiene ninguna función.



conectado **separado**

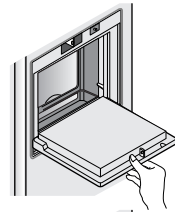
* Para ahorrar energía, todos los iconos se apagaran después de 20 segundos tras cambiar la situación.

Centro de refrigerio (aplicable sólo a algunos modelos)

Modo de utilización

Abra la puerta del minibar.

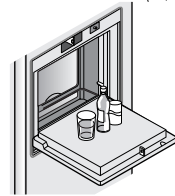
- Puede acceder al minibar sin abrir la puerta del refrigerador; de este modo, se ahorra electricidad.
- Cuando se abre la puerta del minibar, se ilumina la luz interior del compartimento del refrigerador, de modo que es fácil identificar los contenidos.



ESPAÑOL

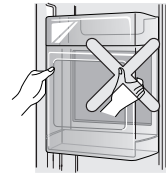
Uso de la puerta de minibar como repisa

- No utilice la puerta del minibar como repisa y tenga cuidado de no dañarla con herramientas cortantes.
- No se apoye ni presione la puerta del minibar abierta.



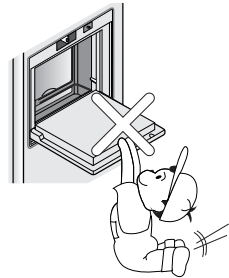
No retire la tapa de la puerta del minibar.

- El minibar no funcionará correctamente sin tapa. Sólo se aplica a modelos con tapa de minibar interior.



No coloque objetos pesados sobre la puerta del minibar, no deje que los niños se cuelguen o se sienten sobre ella.

- No sólo podrían dañar la puerta; también podrían sufrir lesiones.



Modo de utilización

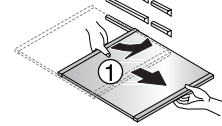
Estante

Puede conservar alimentos de tipo guarniciones o refrigerados con espacio suficiente entre los recipientes.

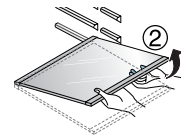


Desmontaje

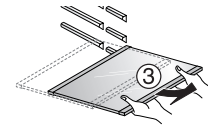
1. Sujete la parte trasera del estante ligeramente hacia arriba y tire hacia delante.



2. Levante el estante ligeramente tras tirar hasta la mitad del recorrido.



3. Mientras sujeta el estante, tire de él para extraerlo.



Esquina de lácteos

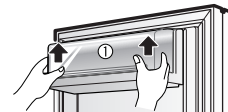
Modo de utilización

Para productos lácteos, tales como mantequilla, queso, etc.



Desmontaje

Sujete el cesto con las dos manos y tire hacia fuera y hacia arriba (1).

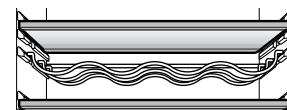


► Si cierra la puerta del refrigerador con la esquina para lácteos abierta en el lado de la puerta, ésta podría no cerrarse correctamente. Por lo tanto, debe tener cuidado.



Soporte para botellas vino (aplicable sólo a algunos modelos)

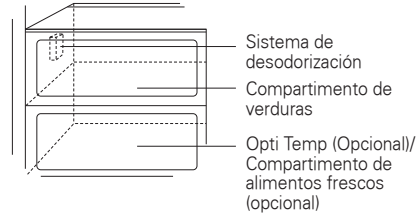
Con este estante, las botellas pueden colocarse lateralmente.



Filtro de aire fresco.

Desodorizador (aplicable sólo a algunos modelos)

Este sistema absorbe eficazmente los olores con un catalizador óptico.
No afecta a los alimentos conservados.



Modo de utilización del sistema de desodorización

- El desodorizador se encuentra detrás del compartimento para verduras. Se puede retirar para su limpieza periódica con agua jabonosa templada.
- Utilice recipientes cerrados para conservar los alimentos con más olores. Los olores son fácilmente absorbidos por otros alimentos del compartimento.

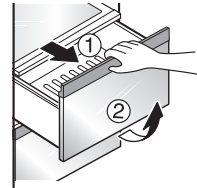
ESPAÑOL

Compartimento del congelador (aplicable sólo a algunos modelos)

Si desea colocar una gran cantidad de alimentos en el congelador:

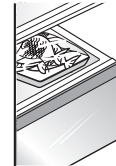
Retire el cajón intermedio y coloque los alimentos directamente en el estante metálico.

El compartimento del congelador incorpora un estante metálico para maximizar la capacidad de almacenaje. Y también el cajón permite conservar carne aguada o alimentos con muchos contenidos líquidos.

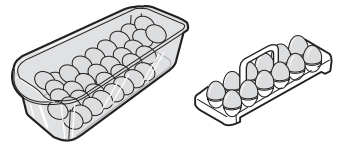


Capacidad máxima de congelación

Si ya hay alimentos en el compartimento, seleccione la temperatura más baja (depende del tipo: -23/-24°C) y pulse el botón "Express friz" varias horas antes de colocar los alimentos frescos para lograr la máxima capacidad. Como norma, 4 horas es un tiempo suficiente.



Huevera (depende de modelo)



NOTA

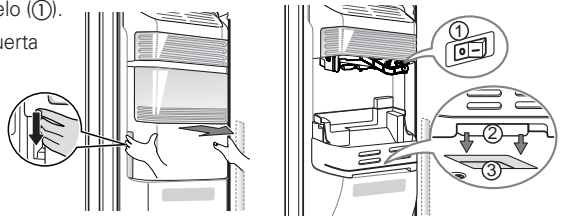
- No utilice la huevera para almacenar hielo. Puede romperse.
- No coloque la huevera en el compartimento del congelador o el compartimento para alimentos frescos.

Uso del estante de la puerta (aplicable sólo a algunos modelos)

Si no se usa la máquina de hielo, se dispone de más espacio para conservar alimentos.

- Desmonte y vacíe la máquina automática de hielo.
- Apague la máquina de hielo (①).
- Monte el estante de la puerta con cuidado.

- Inserte ② en el orificio inferior (③).
- Coloque los productos de forma que no puedan caerse cuando se abre la puerta.



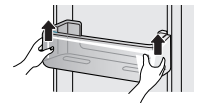
Estante de puerta de congelador/refrigerador

Puede conservar pequeños alimentos envasados congelados (cesto del congelador), pequeños alimentos envasados refrigerados o bebidas (cesto del refrigerador) como leche, cerveza, etc. Pero, no guarde helados o alimentos que desee conservar más tiempo (cesto del congelador) etc.

Modo de utilización

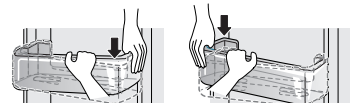
Desmontaje

Sujete el cesto con ambas manos y levante la parte frontal ligeramente para tirar hacia usted.



Montaje

Sujete el cesto con ambas manos y monte un lado cada vez presionando.



Sección de dos estrellas ** (aplicable sólo a algunos modelos)

Cesto del congelador (sección de dos estrellas)

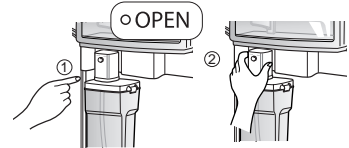
- Dos estrellas significa que la temperatura de la sección es -12°C~ -18°C.
- Alimentos en el congelador para conservación a corto plazo.

Agua y hielo sin conectar tubos (aplicable sólo a algunos modelos)

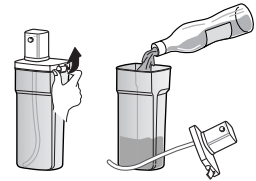
Para usar la función de la máquina automática de hielo y dispensador de agua, se puede usar agua del depósito o botellas simples con agua sin que sea necesario conectar tubos con agua al refrigerador.

Restantes funciones

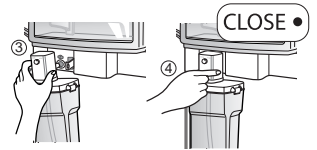
Gire el interruptor de seguridad a la posición "OPEN" como se muestra en ①. Después sujete la tapa del depósito de agua ② y tire de ella para aflojar el depósito.



Para llenar el agua levante las abrazaderas a ambos lados para abrir la tapa y llenar el depósito con agua. Vierta agua hasta el nivel de la línea (3 ℓ o 2,1 ℓ <depende del tipo>). Cuando el depósito esté lleno, cierre la tapa y bloquee las abrazaderas en ambos lados.



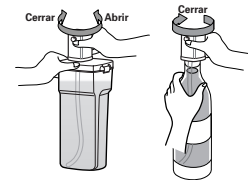
Ajuste la parte superior del tapón del depósito de agua alinee el tubo de la bomba con el centro, empujando el depósito con fuerza, como se muestra en ③. Gire la palanca de seguridad a la posición "CLOSE" ④.



Cuando se usa una botella de agua

Cuando se usa una botella de agua.

El tapón se puede conectar a una botella ordinaria de agua, para usarla en vez del depósito con agua. Gire el tapón del depósito hacia izquierda para abrirlo. Abra la botella con agua y conecte el tapón. Sólo se puede usar una botella de 1,5 ~2,0 ℓ (35cm) y hay algunos tipos que no son compatibles.



NOTA

- Al poner o quitar el depósito de agua hay que tener mucho cuidado y no usar demasiada fuerza, para no dañarlo.
- Cuando en el depósito no hay agua, no será posible usar la máquina de hielo automática ni el dispensador de agua.
- El uso de líquidos diferentes del agua puede provocar problemas de la bomba.
- Cuando en el depósito hay un nivel muy bajo de agua, los cubitos de hielo pueden ser más pequeños.
- Antes de empezar a echar agua, está bien antes eliminar los restos del agua del dispensador.
- La forma de usar el dispensador y la máquina de hielo es igual como en los demás populares modelos de neveras.
- Cuando en vez del depósito para agua se usan botellas, no se debe tirar el depósito.
- Como el depósito de agua puede ser pesado, no admitir que sea elevado por los niños, en especial con una mano.
- El sonido de la bomba de aire en funcionamiento puede escucharse 9~10 veces al día.
- Si retira el recipiente de agua, dispondrá de más espacio de almacenaje. Sin embargo, no podrá usar el dispensador y la máquina de hielo automática.

**Soporte para
vino**

**Cajón para
tentempiés**

**Estante del
compartimento
del congelador**

**Estante de
puerta de
compartimento
del congelador**

**Cajón del
compartimento
del congelador**

**Esquina de
productos
lácteos**

Huevera

**Centro de
refrigerio**

**Estante del
compartimento
del refrigerador**

**Estante de
puerta de
compartimento
del refrigerador**

**Cajón para
verduras**

**Esquina de
conversión de
cajón para
verdura/cajón
para carne**

Ubicación de los alimentos

(Consultar la identificación de las partes)

Para guardar vino.

Store small foods such as bread, snacks, etc..

Para guardar diferentes alimentos congelados, por ejemplo, carne, pescado, helado, tentempiés congelados, etc.

- Para alimentos pequeños envasados y congelados.
- Es probable que la temperatura se incremente al abrir la puerta. Por ello, no lo utilice para alimentos que permanecen congelados a largo plazo, como puede ser el caso del helado.

Para carne, pescado, pollo, etc, tras envolverlos con film de aluminio.

Alimentos secos.

Para productos lácteos, tales como mantequilla, queso, etc.

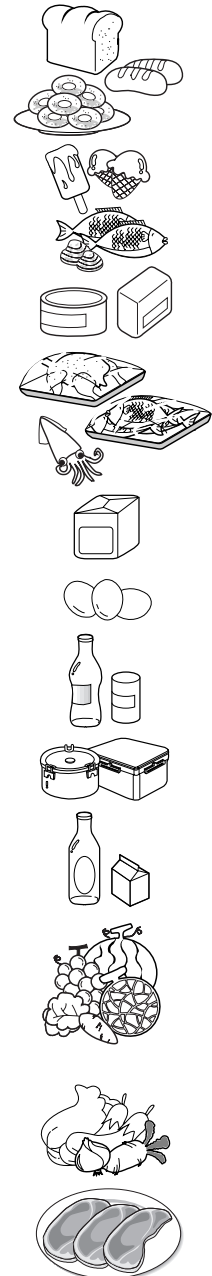
Coloque esta caja donde lo considere más adecuado.

Para conservar alimentos de uso frecuente, por ejemplo, bebidas, etc.

Para guardar alimentos del tipo de guarniciones u otros alimentos a una distancia adecuada.

Para guardar verduras o frutas.

Para conservar verdura, fruta, carne para descongelar, pescado fresco, etc, poniendo el interruptor de conversión en la posición correcta. Asegúrese de poner el interruptor en la posición correcta antes de guardar los alimentos.



Conservación de alimentos

PRECAUCIÓN

- Guarde los alimentos frescos en el compartimento del refrigerador. El modo en que los alimentos se congelen y se descongelen es un factor importante para mantener su frescura y sabor.
- No guarde alimentos que se deterioran con facilidad a bajas temperaturas, del tipo de plátanos y melones.
- Deje enfriar los alimentos calientes antes de guardarlos en el refrigerador. De otro modo, dañará otros alimentos, y será mayor el consumo de energía.
- Al guardar los alimentos, cúbralos con film de vinilo o guárdelos en envases con tapa. De este modo, se evita la humedad de la evaporación y los alimentos mantienen su sabor y poder nutritivo.
- No bloquee las tomas de aire con alimentos. La correcta circulación del aire frío mantiene constantes las temperaturas del refrigerador.
- No abra la puerta con frecuencia. Evitará la entrada de aire caliente que eleva la temperatura.
- No guarde demasiados alimentos en el estante de la puerta porque puede presionar contra los estantes interiores y no permitir que la puerta se cierre correctamente.
- No coloque alimentos con agua en el refrigerador. Si se vierten, podrían causar un incendio o descargas eléctricas.
- No llene el refrigerador en exceso. - Al abrir la puerta, podrían caer los alimentos y causar lesiones o daños materiales.
- No coloque alimentos con agua en el refrigerador. - Si se vierten, podrían causar un incendio o descargas eléctricas.
- No introduzca una vela encendida en el refrigerador para eliminar malos olores. - Puede causar descargas eléctricas o un incendio.
- Coloque correctamente las botellas para que no puedan caerse.

compartimento del congelador

PRECAUCIÓN

- No guarde botellas en el congelador, pueden romperse al congelarse.
- No vuelva a congelar alimentos ya descongelados. Perderán su sabor y nutrientes.
- Observe los tiempos máximos de conservación y las fechas de caducidad.
- Cuando conserve alimentos congelados del tipo de helado, durante periodos prolongados de tiempo, colóquelos en el estante del congelador, no en el estante de la puerta.
- No toque alimentos o envases fríos - especialmente los metálicos - con las manos mojadas, ni coloque recipientes de cristal en los cajones del congelador.
- Esto podría producirle lesiones en la piel, ya que estos envases pueden llegar a romperse si se congelan y causar daños personales.

compartimento del refrigerador

PRECAUCIÓN

- No coloque salsas en los estantes superiores, pueden congelarse por el contacto directo con el aire frío.
- Limpie los alimentos antes de guardarlos en el refrigerador. Lave y seque las verduras y frutas, y limpie los alimentos envasados para evitar que se deterioren los alimentos adyacentes.
- Cuando guarde huevos en un estante o en la huevera, asegúrese de que son frescos, y guárdelos siempre en posición vertical, con lo cual se mantendrán frescos más tiempo.

NOTA

- Si coloca el refrigerador en un lugar con humedad y altas temperaturas, la apertura frecuente de la puerta, o si guarda muchas verduras, puede hacer que se forme escarcha. Esto no tiene efecto sobre el funcionamiento del refrigerador. Elimine la escarcha con un paño.

Información general

Vacaciones

Durante las vacaciones, probablemente preferirá dejar el refrigerador en funcionamiento. Coloque en el congelador aquellos alimentos que se puedan congelar. Cuando no quiera dejar el refrigerador en funcionamiento, saque todos los alimentos, desconecte el enchufe de la red, limpie el interior y deje todas las puertas para evitar la formación de olores.

Y si no va a utilizar los dispensadores de agua o hielo, cierre la llave de paso del agua. De lo contrario, podrían producirse fugas.

Fallo de corriente

La mayor parte de los fallos de corriente que se corrigen antes de una hora o dos no afectan al refrigerador. Sin embargo, evite abrir las puertas mientras el refrigerador no reciba corriente.

Si el aparato está equipado con lámparas LED, no desmonte la tapa y la lámpara LED usted mismo. - Póngase en contacto con un servicio técnico.

Si se traslada

Saque o sujete todas las partes que puedan moverse en el interior del refrigerador. Para evitar daños a los tornillos de ajuste de altura, gírelos hasta el fondo en la base.

Tubo anticondensación

El panel exterior del refrigerador puede calentarse en ocasiones, especialmente después de la instalación. No se alarme. Se debe al tubo anticondensación, que bombea aire caliente para evitar la condensación en los paneles externos.

Identificar los sonidos que podrá escuchar

Su nuevo refrigerador puede emitir sonidos que el anterior no emitía. Ya que son sonidos desconocidos, puede que le inquieten. La mayoría de los nuevos sonidos son normales. Las superficies duras, tales como el suelo, las paredes o los armarios, hacen que los sonidos parecen más fuertes de lo que realmente son. Estos son los sonidos que podrá escuchar y sus probables causas:

- El temporizador de deshielo hará un clic al inicio y al final del ciclo de deshielo automático. El control del termostato (o el control del refrigerador, dependiendo del modelo) también hará.
- La circulación del líquido refrigerante, agua en las tuberías o los objetos colocados encima del refrigerador pueden producir ruidos intensos.
- Su refrigerador ha sido diseñado para un funcionamiento más eficaz, manteniendo sus alimentos a temperatura deseada. El compresor de alto rendimiento puede causar que su nuevo refrigerador funcione por más tiempo que el anterior y podrá escuchar un sonido pulsante o agudo.
- Podrá escuchar el motor del ventilador de evaporación que circula el aire a través de los compartimientos nevera y congelador.
- Al final de cada ciclo podrá escuchar un gorgoteo, debido a la circulación del líquido refrigerante en su refrigerador.
- La contracción y la expansión de las paredes interiores pueden provocar un chasquido.
- El goteo de agua sobre el calentador de descongelación durante el ciclo de descongelación puede provocar un chisporroteo.
- Escuchar el aire forzado hacia el condensador por el ventilador del condensador.
- Podrá escuchar el flujo de agua hacia el desagüe durante el ciclo de descongelación.

Sugerencias para el ahorro de energía

- No mantenga la puerta abierta muchos tiempo; ciérrala lo antes posible.
- No se recomienda conservar demasiados alimentos. Debe dejarse espacio para una correcta circulación del aire.
- No se seleccione la temperatura del refrigerador o congelador por debajo de lo necesario. No coloque alimentos cerca de los sensores de temperatura. Mantenga una distancia no inferior a 5 mm de los sensores.
- Deje enfriar los alimentos calientes antes de guardarlos. La colocación de alimentos calientes en el refrigerador congelador puede afectar a otros alimentos, y aumentar el consumo de energía.
- No bloquee las salidas de aire. Una circulación correcta del aire frío mantiene la temperatura adecuada.
- No abra la puerta con frecuencia. Entrará aire caliente en el congelador y hará que la temperatura aumente.
- La configuración de los estantes, cestos y cajones del fabricante es la más adecuada para ahorrar energía.

Limpieza

Es importante mantener el refrigerador limpio para evitar olores no deseados. Limpie inmediatamente los alimentos derramados ya que, en caso contrario, pueden acidificar y manchar las superficies plásticas.

Exterior

Utilice una solución de jabón suave o detergente para limpiar el acabado del refrigerador. Limpie con un paño y seque.

Interior

Se recomienda una limpieza regular del interior. Lave todos los compartimentos con una solución de bicarbonato de sodio o un detergente suave y agua templada. Enjuague y seque.

Tras la limpieza

Compruebe que el cable no está dañado, que el enchufe no se recalienta y que está correctamente enchufado en la toma de pared.

ADVERTENCIA

Desenchufe el cable de la red antes de limpiar alrededor de aparatos eléctricos (lámparas, interruptores, controles, etc.). Limpie la humedad con una esponja o paño para evitar que los líquidos o agua entren en contacto con cualquier aparato eléctrico, produciendo así descargas eléctricas. Nunca utilice estropajos metálicos, cepillos, limpiadores ásperos y abrasivos, soluciones alcalinas fuertes, líquidos limpiadores inflamables o tóxicos en ninguna superficie. No toque las superficies congeladas con las manos mojadas o húmedas, ya que se adhieren a las superficies muy frías.

PRECAUCIÓN

- No pulverice agua directamente en el interior o exterior del refrigerador. Podría causar un incendio o descargas eléctricas.
- No pulverice productos de limpieza directamente en la pantalla. - Podrían borrarse las letras impresas.
- Elimine cualquier material extraño o el polvo de las clavijas del enchufe. Pero, no utilice un trapo mojado o húmedo para limpiar el enchufe, elimine cualquier material extraño o el polvo de las clavijas del enchufe. - Podría causar un incendio o descargas eléctricas.

Limpieza del dispensador de agua y del depósito de agua (aplicable sólo a algunos modelos)

Frecuencia de limpieza: cada dos meses o cuando sea necesario.

Procedimiento:

1. Antes de limpiar vierta el agua del depósito.
2. Mezcle 0,5 ℓ de agua con la cantidad adecuada del producto de limpieza del dispensador (y después viértalo en el depósito de agua). No utilice productos químicos agresivos.
3. Dispense 1 taza de solución y deje el resto dentro del sistema dispensador durante el tiempo indicado en la etiqueta del producto de limpieza. ¡No beba agua del dispensador durante el proceso de limpieza!
4. Dispense el resto de la solución hasta que el depósito esté vacío.
5. Limpie el depósito de agua con una esponja suave y enjuáguelo bajo el agua del grifo.
6. Llene el depósito con agua fresca. Dispense 3 tazas de agua, una detrás de otra con pausas de 20 s. Llene el depósito con agua hervida y dispense una taza.
7. Compruebe el sabor del agua. En caso de alteración del sabor repita el paso núm. 6 hasta que el agua deje de tener un sabor sospechoso.

Recomendamos NO dejar el agua dentro del depósito durante más de dos días.

Aparición	Causa posible	Solución
Sedimentos visibles dentro del depósito de agua	El tipo de suministro de agua o dispensador de agua requiere limpieza	Limpie el depósito de agua. Hierva siempre el agua antes de introducirla en el depósito.
Mal olor y sabor del agua	No se dispensa agua durante un periodo prolongado.	Vierta el agua antigua. Limpie el depósito de agua. Llene el depósito con agua nueva.

Modelo: *GSL54****, GSP54****
GWL31****, GWP31*****

Diagnóstico Inteligente

Si experimenta cualquier problema con su refrigerador, dispone de la habilidad de transmitir datos mediante su teléfono al centro de servicio de LG. Esto le da la posibilidad de hablar directamente con nuestros especialistas cualificados. El especialista graba los datos transmitidos por su máquina y los utiliza para analizar el problema, suministrando un diagnóstico rápido y efectivo.

Si experimenta problemas con su refrigerador, contacte con el centro de servicio de LG. Utilice exclusivamente la característica Diagnóstico Inteligente si el agente del servicio telefónico de atención al cliente de LG se lo haya indicado. Los sonidos de transmisión que oirá son normales y suenan como un fax.

El Diagnóstico Inteligente no se puede activar hasta que su refrigerador no esté conectado a la alimentación. Si su refrigerador no se enciende, la localización y resolución de problemas debe hacerse sin utilizar el Diagnóstico Inteligente.

Primero, llame al centro de servicio de LG. Utilice exclusivamente la característica Diagnóstico Inteligente si el agente del servicio telefónico de atención al cliente de LG se lo ha indicado.

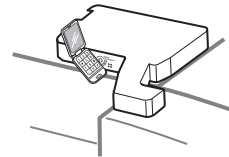
Utilizar el Diagnóstico Inteligente

1. Bloquee la pantalla. Para bloquear la pantalla, mantenga pulsado el botón de bloqueo durante tres segundos. (Si la pantalla ha permanecido bloqueada durante más de cinco minutos, deberá desactivar el bloqueo y volver a activarla.)



2. Abra la puerta derecha del refrigerador.

3. Sostenga el micrófono de su teléfono frente al altavoz ubicado en la bisagra derecha de la puerta del refrigerador, cuando el servicio telefónico de atención al cliente se lo haya indicado.



4. Pulse y mantenga pulsado el botón de temperatura del congelador durante tres segundos a la vez que mantiene su teléfono frente al altavoz.



5. Tras oír tres pitidos, suelte el botón de temperatura del congelador.

6. Mantenga el teléfono en posición hasta que finalice el tono de transmisión. Son necesarios 3 segundos, y la pantalla mostrará el tiempo transcurrido. Al finalizar la cuenta atrás y detenerse los tonos, reanude su conversación con el especialista, quien estará entonces en medida de asistirle utilizando la información transmitida para su análisis.

NOTA

- Para mejores resultados, no desplace el teléfono cuando se transmitan los tonos.
- Si el agente del servicio telefónico de atención al cliente no puede grabar los datos con precisión, se le pedirá volver a intentarlo.
- Las diferencias de calidad de la llamada según la región puede afectar la función.
- Utilice el teléfono fijo para una mejor comunicación, lo que conllevará un mejor servicio.
- La mala calidad de la llamada puede conllevar una débil transmisión de los datos desde su teléfono a la máquina, lo que conllevaría el Diagnóstico Inteligente a no funcionar adecuadamente.

Solución de problemas

Antes de acudir al servicio técnico, revise esta lista. Quizás pueda ahorrar tiempo y dinero. Incluye problemas comunes que no son resultado de defectos de mano de obra o materiales.

ESPAÑOL

Aparición	Causa posible	Solución
Funcionamiento del refrigerador		
El compresor del refrigerador no funciona	El control del refrigerador está desconectado.	Configure el control del refrigerador. Consulte la sección de los controles.
	El refrigerador está en ciclo de desescarchado.	Es normal en un refrigerador de desescarchado totalmente automático. El ciclo se realiza periódicamente.
	El enchufe no está conectado a la toma de pared.	Asegúrese de que el enchufe está correctamente insertado en la toma de pared.
	Corte de corriente. Compruebe la electricidad de la casa.	Llame a la compañía eléctrica.
El compresor del refrigerador funciona demasiado tiempo o con demasiada frecuencia.	El refrigerador es de mayor tamaño que el anterior que usted tenía.	Esto es normal. Las unidades de mayor tamaño y mayor eficacia funcionan en estas condiciones durante más tiempo.
	Hace calor en la habitación o en el exterior.	Es normal que el refrigerador funcione más tiempo bajo estas condiciones.
	El refrigerador ha estado desconectado recientemente durante un tiempo.	Transcurren algunas horas hasta que el refrigerador se enfría completamente.
	Se han guardado recientemente grandes cantidades de alimentos templados o calientes.	Los alimentos calientes hacen que el refrigerador funcione durante más tiempo hasta que se alcanza la temperatura deseada.
	Las puertas se abren con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo.	El aire caliente que entra en el refrigerador hace que funcione más tiempo. Abra la puerta con menos frecuencia.
	La puerta del congelador o el refrigerador puede estar ligeramente abierta.	Asegúrese de que el refrigerador está a nivel. Es normal que el refrigerador presente una leve inclinación hacia atrás. Evite que los alimentos o envases bloqueen las puertas. Consulte en la sección de problemas APERTURA/CIERRE de las puertas.
	El control del refrigerador está configurado a una temperatura demasiado fría.	Ponga el control de refrigerador en un valor de temperatura más elevado hasta que la temperatura sea satisfactoria.
	La junta del refrigerador o congelador está sucia, desgastada, rota o mal colocada.	Limpie o cambie la junta. Las fugas en el cierre hermético de la puerta harán que el refrigerador funcione más tiempo para mantener las temperaturas deseadas.
	El termostato mantiene el refrigerador a una temperatura constante.	Esto es normal. El refrigerador se enciende y se apaga para mantener la temperatura constante.

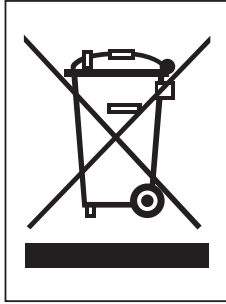
Aparición	Causa posible	Solución
El compresor del refrigerador no funciona	El termostato mantiene el refrigerador a una temperatura constante.	Configure el control del refrigerador. Consulte la sección de los controles.
Las temperaturas son demasiado bajas		
La temperatura del congelador es demasiado baja pero la del refrigerador es satisfactoria.	El control del congelador está configurado a una temperatura demasiado fría.	Ponga el control del refrigerador en un valor de temperatura más elevado hasta que la temperatura sea satisfactoria.
La temperatura del refrigerador es demasiado baja pero la del congelador es satisfactoria.	El control del refrigerador está configurado a una temperatura demasiado fría.	Ponga el control del refrigerador en un valor de temperatura más elevado hasta que la temperatura sea satisfactoria.
Los alimentos guardados en los cajones se congelan	El control del refrigerador está configurado a una temperatura demasiado fría.	Consulte la solución anterior.
La carne guardada en el cajón de carnes frescas se congela	La carne debe guardarse a una temperatura ligeramente superior al punto de congelación del agua (32°F, 0°C) para lograr el mayor tiempo de conservación.	Es normal que se formen cristales de hielo debido a la humedad que contiene la carne.
Las temperaturas son demasiado altas.		
Las temperaturas del congelador o el refrigerador son demasiado altas.	El control del congelador está configurado a una temperatura demasiado alta.	Ponga el control de refrigerador en un valor de temperatura más bajo hasta que la temperatura sea satisfactoria.
	El control del refrigerador está configurado a una temperatura demasiado alta. El control del refrigerador tiene algún efecto sobre la temperatura del congelador.	Ponga el control de refrigerador en un valor de temperatura más bajo hasta que la temperatura sea satisfactoria.
	Las puertas se abren con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo.	Entra aire caliente en el refrigerador/ congelador cada vez que se abre la puerta. Abra la puerta con menos frecuencia.
	La puerta está ligeramente abierta.	Cierre la puerta completamente.
	Se han guardado recientemente grandes cantidades de alimentos templados o calientes.	Espere hasta que el refrigerador o congelador puedan alcanzar la temperatura deseada.
	El refrigerador ha estado desconectado recientemente durante un tiempo.	Un refrigerador requiere algunas horas para enfriarse completamente. No introduzca alimentos en el refrigerador hasta que haya alcanzado la temperatura seleccionada, o se haya enfriado considerablemente.
La temperatura del refrigerador es demasiado alta pero la del congelador es satisfactoria.	El control del refrigerador está configurado a una temperatura demasiado alta.	Ponga el refrigerador a una temperatura más baja.

Aparición	Causa posible	Solución
Sonido y ruidos		
Niveles altos de sonido cuando se pone en funcionamiento el refrigerador	Los refrigeradores actuales han aumentado su capacidad y mantienen temperaturas más uniformes.	Es normal que los niveles de sonido sean más elevados.
Niveles altos de sonido cuando se pone en marcha el compresor.	El refrigerador funciona con presiones más elevadas durante la puesta en marcha del ciclo ON.	Esto es normal. Se apagará el sonido, según el refrigerador continúe funcionando.
Vibraciones o traqueteos.	El suelo no es uniforme o es débil. El refrigerador golpea en el suelo cuando se mueve ligeramente.	Asegúrese de que el suelo está a nivel y es sólido y puede soportar correctamente el refrigerador.
	El control del refrigerador está configurado a una temperatura demasiado fría.	Consulte la solución anterior.
	Vibran los objetos colocados sobre el refrigerador.	Retírelos.
	Vibran los recipientes en los estantes del refrigerador.	Es normal que los recipientes vibren. Mueva los recipientes ligeramente. Asegúrese de que el refrigerador está colocado a nivel y firme sobre el suelo. Es normal que el refrigerador presente una leve inclinación hacia atrás.
	El refrigerador toca la pared o los armarios.	Mueva el refrigerador para que no toque la pared o los armarios.
Agua/humedad/hielo dentro del refrigerador		
Se acumula la humedad en las paredes interiores del refrigerador.	La temperatura ambiente es elevada y hay humedad, lo cual incrementa la acumulación de escarcha y condensación interna.	Esto es normal.
	La puerta está ligeramente abierta.	Consulte en la sección de problemas APERTURA/CIERRE de las puertas.
	La puerta se abre con demasiada frecuencia o demasiado tiempo.	Abra la puerta con menos frecuencia.
Agua/humedad/hielo en el exterior del refrigerador		
Se forma humedad en el exterior del refrigerador o entre las puertas.	El tiempo es húmedo.	Es normal con tiempo húmedo. Cuando la humedad sea más baja, desaparecerá la humedad del refrigerador.
	La puerta está ligeramente abierta, haciendo que el aire frío del interior del refrigerador choque con el aire caliente del exterior.	Esta vez, cierre la puerta completamente

Aparición	Causa posible	Solución
Olores en el refrigerador	Es necesario limpiar el interior.	Limpie el interior con una esponja, agua tibia y bicarbonato sódico.
	Alimentos de olor fuerte en el refrigerador.	Cubra los alimentos completamente.
	Algunos envases y materiales para envolver producen olores.	Use una marca de envases o materiales de envoltura diferente.
Apertura/cierre de las puertas/ cajones		
La(s) puerta(s) no cierra(n).	Los envases de alimentos mantienen la puerta abierta.	Mueva los envases para que se pueda cerrar la puerta.
	La puerta se ha cerrado con demasiada fuerza, haciendo que la otra puerta se abra ligeramente.	Cierre ambas puertas con suavidad.
	El refrigerador no está nivelado. Golpea en el suelo cuando se mueve ligeramente.	Regule el tornillo de ajuste de altura.
	El suelo no es uniforme o es débil. El refrigerador golpea en el suelo cuando se mueve ligeramente.	Asegúrese de que el suelo está a nivel y es sólido y puede soportar correctamente el refrigerador. Póngase en contacto con un carpintero para corregir el suelo. Es normal que el refrigerador presente una leve inclinación hacia atrás.
	El refrigerador toda la pared o los armarios.	Mueva el refrigerador.
Los cajones se mueven con dificultad.	Los alimentos tocan el estante de la parte superior del cajón.	Ponga menos alimentos en el cajón.
	La guía sobre la que se desliza el cajón está sucia.	Limpié el cajón y la guía.
Dispensador		
El dispensador no da hielo.	La cubitera está vacía.	Cuando cae el primer hielo en la cubitera, el dispensador debería funcionar.
	El control del congelador está configurado a una temperatura demasiado alta.	Gire el control del congelador a una temperatura más alta para producir cubitos de hielo. Cuando es forme el primer cubito de hielo, el dispensador debería funcionar.
	La toma del suministro de agua no está abierta.	Abra la toma y permita el tiempo suficiente para que se forme el hielo. Una vez formado el hielo, debería funcionar el dispensador.
	La puerta del refrigerador o del congelador no está cerrada.	Asegúrese de que las dos puertas están cerradas.

Aparición	Causa posible	Solución
El dispensador no da hielo.	El hielo se funde y se congela debido a un uso poco frecuente, fluctuaciones de temperatura y/o cortes de suministro eléctrico.	Quite la cubitera y el hielo derretido y los contenidos. Limpie la cubitera, séquela y vuelva a colocarla. Una vez formado el hielo, debería funcionar el dispensador.
El dispensador de hielo está atascado.	Los cubitos de hielo se atascan entre la máquina de hielo y la parte posterior de la cubitera.	Utilice con el dispensador sólo los cubitos de hielos fabricados en este refrigerador.
	Los cubitos de hielo se adhieren.	Only the ice cubes made by the ice maker should be used with the dispenser.
	Se han usado en el dispensador cubitos de hielo comprados o fabricados en otro lugar.	Use una marca de envases o materiales de envoltura diferente.
El dispensador no da agua.	La toma del suministro de agua no está abierta. Consulte el problema: la máquina de hielo no produce hielo.	Abra la toma de agua.
	La puerta del refrigerador o del congelador no está cerrada.	Asegúrese de que las dos puertas están cerradas.
El agua tiene un sabor y/u olor extraños.	El agua ha permanecido en el depósito durante mucho tiempo.	Llene y vacíe 7 vasos de agua para renovar el suministro. Llene y vacíe otros 7 vasos para limpiar el depósito.
	El refrigerador no se ha conectado correctamente al suministro de agua.	Conecte el refrigerador a un suministro de agua que suministre agua al grifo de la cocina.
Sonido de caída de hielo	Este sonido se produce normalmente cuando el hielo fabricado automáticamente cae en la cubitera. El volumen puede variar de dependiendo de la ubicación del refrigerador.	
Sonido de suministro de agua	Este sonido se produce normalmente cuando entra agua en la máquina de hielo tras caer automáticamente el hielo producido.	
En la pantalla aparece la palabra OFF. (Después de 20 segundos la palabra OFF desaparecerá, pero el refrigerador seguirá funcionando en el modo DEMO).	El refrigerador ha sido puesto en modo de demostración. El modo de demostración desactiva el sistema de refrigeración, funcionan con normalidad solamente las lámparas y la pantalla. Para desactivar el modo de demostración, abra la puerta, mantenga presionado el botón Fridge y oprima tres veces el botón EXPRESS F. Al desactivar el modo de demostración, en la pantalla aparecerán los valores anteriormente establecidos.	
Otros	Lea detenidamente "máquina de hielo automática y dispensador" en este manual.	

ELIMINACIÓN DEL APARATO USADO



1. Cuando vea este símbolo de un recipiente con ruedas tachado colocado en el producto, significa que el producto está cubierto por la Directiva Europea 2002/96/EC.
2. Todos los productos eléctricos y electrónicos se eliminarán separados de los residuos municipales en los puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
3. La correcta eliminación del aparato ayudará a evitar las potenciales consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente.
4. Para información más detallada acerca de la eliminación de aparatos usados, póngase en contacto con su ayuntamiento, servicio de eliminación de residuos o el comercio donde haya adquirido el producto.

Este producto contiene gases fluorados de efecto invernadero cubiertos por el Protocolo de Kyoto (opcional).

- Información de gases fluorados de efecto invernadero utilizados como refrigerantes de este refrigerador.

Nombre químico	Composición de los gases	GWP Total (kg CO ₂ -eq)
R-600a	100% CH(CH ₃) ₃	< 3



MFL67890001



The model and serial number of the refrigerator is located on the back or one side of the refrigerator. Record it below should you ever need service.

MODEL _____

SERIAL _____

Manufacturer address:

LG Electronics Wrocław Sp. z o. o.,
ul. LG Electronics 1-2, Biskupice Podgórne,
55-040 Kobierzyce, Poland.